

CRISTINA

Installation Instructions

CRIIT72072CC | Italy Series | Polished Black Chrome | Polished Calacatta

Before installation

Installation must be carried out by a competent plumber. Check the full SKU, finish and supplied components. Verify the original drawing against the supplied product before drilling or making cutouts. Isolate supplies and protect finished surfaces.

Model and assembly

External wall-mounted 2-outlet stop valve set, curved metal plate, for completion with recessed part CRICS770

Recessed body required separately: CRICS770. Select the body matching the required installation layout.

Connections and fitting

Flush the pipework thoroughly before connecting the product. Follow the connection sizes, mounting ranges, pressure and temperature limits in the original manufacturer guidance. Use the supplied fixings and keep service connections accessible.

Commissioning and handover

Open the supplies gradually, inspect all connections for leaks and check operation of each outlet, control and diverter. Resolve any leak before handover. Give the owner the manufacturer instructions and care guide.

Original manufacturer instructions

The original leaflets linked by Cristina for CRIIT720 follow. Shared diagrams may show several models. Follow the actual supplied parts. Product pictures are not installation templates.

GARANZIA - GUARANTEE - GARANTIE - GARANTIE - GARANTÍA - ZÁRUKA - ZÁRUKA

Tutti i prodotti CRISTINA Rubinetterie sono coperti da una Garanzia Convenzionale (Commerciale) secondo i termini e le modalità indicati nel sito www.cristinarubinetterie.com. L'azienda si riserva il diritto di apportare le modifiche che riterrà opportune, utili a migliorare la funzionalità e l'estetica dei propri prodotti senza preavviso.

All CRISTINA Rubinetterie products are covered with a commercial conventional guarantee according to the terms indicated on the web site www.cristinarubinetterie.com. The firm reserves the right to make any appropriate modifications to improve functionality and design of its products without notice.

Tous les produits CRISTINA Rubinetterie sont couverts par une Garantie Conventionnelle (Commerciale) selon les termes et les modalités indiquées sur le site www.cristinarubinetterie.com. L'entreprise se réserve le droit d'apporter les modifications qui seront retenu appropriés et utiles pour améliorer la fonctionnalité et l'esthétique de ses produits sans aucun préavis.

Alle CRISTINA Rubinetterie Produkte sind mit konventioneller Garantie (Handelsgarantie) gemäß den auf der Website www.cristinarubinetterie.com angegebenen Bedingungen und Modalitäten gedeckt. Unsere Firma behält sich das Recht vor, die angemessenen Änderungen, die die Funktion und die Ästhetik ihrer eigenen Produkte verbessern können, ohne Vorankündigung vorzunehmen.

Todos los productos CRISTINA Rubinetterie están cubiertos por una Garantía Convenzional (Comercial) según los términos y la modalidad indicados en la página web www.cristinarubinetterie.com. La Compañía se reserva el derecho a realizar modificaciones que estime conveniente, para mejorar la funcionalidad y la estética de sus productos sin previo aviso.

Na všechny výrobky CRISTINA Rubinetterie se vztahuje obchodní záruka v rozsahu a způsobu znění uvedeném na webu www.cristinarubinetterie.com. Firma si vyhrazuje právo na případné změny, které vedou ke zlepšení fungování či estetiky, bez předchozího upozornění.

Na všetky výrobky CRISTINA Rubinetterie sa vzťahuje obchodná záruka v rozsahu a spôsobe znenia uvedenom na webových stránkach www.cristinarubinetterie.com. Firma si vyhradzuje právo na prípadné zmeny, ktoré vedú ku zlepšeniu fungovania či estetiky, bez predchádzajúceho upozornenia.

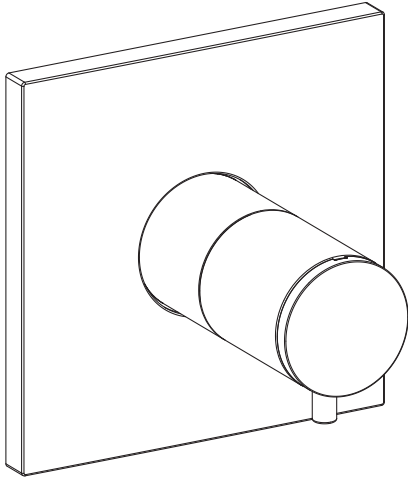
Al sensi del codice doganale comunitario e di tutta la normativa comunitaria e italiana, si dichiara che alcuni componenti di questo prodotto potrebbero essere di importazione extra UE. Gli stessi vengono verificati ed ispezionati all'interno del nostro stabilimento prima del loro utilizzo. In accordance with the Community Customs Code and all Community and Italian legislation, it is declared that some components of this product could be imported from outside the EU. They are verified and inspected within our factory before being used.

REV.03 11/2025 CRHAT19307A10

THERMOSTATIC EXTERNAL PARTS

CRIXT520-530 | CRIXT620-630 | CRIXT720-730 | CRIXQ720-730 | CRIXC720-730
CRICR720-730 | CRIXX520-530 ☆ | CRIXX620-630 ☆ | CRIXX720 -730 ☆

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTALLATION INSTRUCTIONS
NOTICE DE MONTAGE
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
NÁVOD NA MONTÁŽ
NÁVOD NA MONTÁŽ



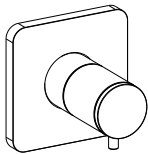
CRISTINA S.r.l. a socio unico
via G. Fava, 56 - 28024 Gozzano (NO) Italy - phone +39 0322 9545
fax +39 0322 956556 - info@cristinagroup.com
cristinarubinetterie.com

■ CRISTINA
RUBINETTERIE

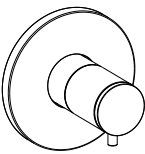
DATI TECNICI - STANDARD SPECIFICATIONS - DONNEE TECHNIQUES - TECNISCHE STANDDARDDATEN - DATOS TÉCNICOS - TECHNICKÉ ÚDAJE - TECHNICKÉ ÚDAJE

1. Pressione d'esercizio consigliata / *Recommended operational pressure* / Pression d'exercice recommandée
Empfohlener Betriebsdruck / Presión de trabajo recomendada / *Doporučený pracovní tlak* / Odporúčany pracovný tlak: 1-5 bar
2. Pressione massima di esercizio / *Max operating pressure* / Pression maximale de service / *Maximaler Betriebsdruck* / Presión max. de ejercicio / *Pression maximale de service* / Maximální pracovní tlak / *Maximální pracovní tlak*.....10 bar
3. Pressione massima di prova di collaudo, max. 1 minuto / *Highest testing pressure, for max 1 minute* / Pression d'essai maximale, max. 1 minute
Maximaler Druck der Abnahmeprüfung, max. 1 Minute / Presión máxima de prueba de verificación, max. 1 minuto / *Maximální zkušební tlak po dobu max 1 min.* / Maximálny skúšobný tlak po dobu max. 1 min :.....16 bar
4. Per i termostatici: temperatura Massima acqua calda / *For thermostats: Maximum hot water temperature* / Pour thermostats: Température maximum eau chaude / *Für Thermostat: Warmwasser-Höchsttemperatur* / Para los termostáticos: Temperatura máxima agua caliente / *Pro termostaty: Maximální teplota vody / Pre termostaty: Maximálna teplota vody* : 70 °C
5. Per i termostatici: Differenza di pressione tra acqua calda e fredda / *For thermostats: Pressure difference between hot and cold water* / Pour thermostats: Différence de pression entre eau chaude et eau froide / *Für Thermostat: Druckunterschied zwischen Warm- und Kaltwasser* / Para los termostáticos: Diferencia de presión entre agua caliente y fría / *Pro termostaty: Tlakový rozdiel medzi teplou a studenou vodou / Pre termostaty: Tlakový rozdiel medzi teplou a studenou vodou*.....max. 1,5 bar
6. Installazione di filtri per l'acqua a monte dell'impianto e installazione al prodotto di tutti i filtri che lo accompagnano. / *We suggest to install water filters at the beginning of the installation* / Etablir des filtres pour l'eau en amont de l'installation et installation au produit de tous les filtres qui l'accompagnent. / *Installation von Filtern an der Wasserversorgungsanlage und Installation von allen dazu gelieferten Filtern am Produkt.*
Se aconseja utilizar filtros para el agua en la red de entrada. / *Nainštalujte před vstupem do zařízení filtr a takéž do zařízení všechny filtry v balení.*
Nainštalujte pred vstupom do zariadenia filter a tiež do zariadenia všetky filtre v balení.
7. Il collaudo dell'impianto in prova deve essere effettuato per un tempo limitato (si consiglia max. 1 minuto) e deve essere realizzato in presenza di personale qualificato / *Pressure test of the water system has to be carried out for a limited time (recommended max 1 minute) under control of qualified personnel* / Le test d'installation en essai doit être effectué pour une durée limitée (max. 1 minute) et doit être réalisé en présence d'un personnel qualifié / *Die Abnahmeprüfung der Anlage muss für eine begrenzte Zeit durchgeführt werden (max. 1 Minute wird empfohlen) und muss durch qualifiziertes Personal durchgeführt werden.* / La verificación del sistema en prueba debe ser efectuado por un tiempo limitado (se aconseja max. 1 minuto) y debe ser realizado en presencia de personas calificadas / *Zkouška systému musí být provedena pouze po omezenou dobu (doporučuje se max 1 min) a za přítomnosti kvalifikovaného personálu* / Skúška systému musí byť vykonaná iba v obmedzenom čase (odporúča sa max 1 min) a za prítomnosti kvalifikovaného personálu.
8. Nota bene: Qualora non siano presenti le condizioni sopraindicate ai punti 1,4,5 il prodotto potrebbe non funzionare o funzionare in modo non ottimale.
Warning: If the above mentioned conditions (see points 1,4,5) are not observed, the product may not correctly work or not work at all.
Attention: Si les conditions susvisé aux points 1, 4, 5 ne sont pas présentes, le produit pourrait ne fonctionner pas ou fonctionner pas en façon optimale.
- Si pendant l'installation, avant la pose sur le sanitaire, on va rencontrer des anomalies dues à la finition superficielle, on peut demander le remplacement complet.
Bemerkung: Bei der Nicht-Beachtung der am Punkt 1, 4, 5 erwähnten Konditionen könnte das Produkt nicht oder nicht gut funktionieren.
Nota bien: Si no se presentan las condiciones indicadas encima en los puntos 1, 4, 5 el producto podría no funcionar o funcionar de manera no óptima.
Pozor: V případě nedodržení podmínek uvedených výše v bodech 1,4,5 by výrobek nemusel ungovat vůbec anebo by nemusel fungovat správným způsobem.
Pozor: V prípade nedodržania podmienok uvedených v bodoch 1, 4, 5 by výrobok nemusel fungovať vôbec alebo by nemusel fungovať správnym spôsobom.

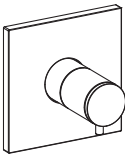
MONTAGGIO E PEZZI IDENTIFICATIVI DI RICAMBIO - INSTALLATION AND SPARE PARTS - MONTAGE ET PIÉCES INDENTIFICATION DE RECHANGE - MONTAGE UND ERSATZTEILE - MONTAJE E IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS DE RECAMBIO MONTÁŽ A NÁHRADNÍ DÍLY - MONTÁŽ A NÁHRADNÉ DIELY



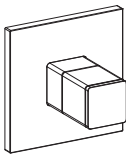
CRIXT520 | CRIXT530



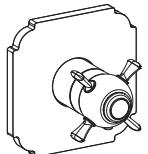
CRIXT620 | CRIXT630



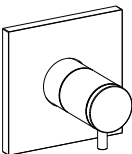
CRIX720 | CRIX730



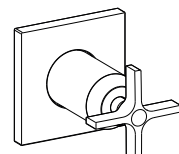
CRIXQ720 | CRIXQ730



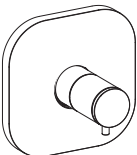
CRIXC720 | CRIXC730



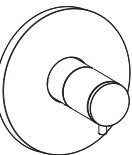
CRIXX520 | CRIXX530



CRICR720 | CRICR730



★
CRIXX620 | CRIXX630



★
CRIXX720 | CRIXX730

MANUTENZIONE E PULIZIA - MAINTENANCE AND CLEANING - MAINTENANCE ET NETTOYAGE - PFLEGE UND REINIGUNG MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA - UDRŽBA A ČISTĚNÍ - UDRŽBA A ČISTENIE

Per una manutenzione dei prodotti, pulire regolarmente le superfici utilizzando esclusivamente detergenti a base di sapone neutro abbinati panni morbidi (es. microfibra). Non utilizzare sostante acide, caustiche, o loro derivati , quali acido cloridrico, muriatico, solforico, soda caustica, ecc. e comunque non impiegare supporti abrasivi (es. spugne abrasive metalliche o non metalliche). Assicurarsi sempre di risciacquare accuratamente al fine di evitare il deposito di qualsiasi residuo di prodotto per la pulizia. *To maintain the products, clean the surfaces regularly using only neutral soap-based detergents combined with soft cloths (e.g. microfibre). Do not use acidic or caustic substances or their derivatives, such as hydrochloric acid, muriatic acid, sulphuric acid, caustic soda, etc., and in any case do not use abrasive supports (e.g. metal or non-metal abrasive sponges). Always make sure to rinse thoroughly in order to avoid the deposit of any residual cleaning product.*
Pour l'entretien, nettoyer régulièrement les surfaces exclusivement à l'aide de détergents à base de savon neutre et d'un chiffon doux (par ex. : microfibre). Ne pas utiliser de produits acides, caustiques ou leurs dérivés, comme l'acide chlorhydrique, muriatique, sulfurique, la soude caustique, etc. Ne pas utiliser de produits abrasifs (par ex. : éponges abrasives métalliques ou non métalliques). Toujours veiller à rincer avec soin pour éviter les résidus de produits de nettoyage.
Für die Wartung der Produkte, reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen indem Sie ausschließlich Reinigungsmittel aus milder Seife mit weichen Tüchern (z.B. Mikrofaser) benutzen. Benutzen Sie keine säurehaltigen und ätzenden Stoffe oder ihre Derivate wie Salzsäure, Chlorwasserstoffsäure, Schwefelwasserstoff, Ätznatron usw. Benutzen Sie keine Schleifmittel (z.B. Kratzschwamm aus Metall- oder sonstigen Fasern). Vergewissern Sie sich immer, dass Sie sorgfältig nachspülen, um Ablagerungen von Reinigungsmittelersten zu vermeiden.
Para la manutención de los productos, limpiar regularmente las superficies usando exclusivamente detergentes a base de jabón neutro y empleando para su limpieza paños suaves (p.e.: microfibra). No utilizar sustancias ácidas, causticas o derivados como ácido clorídrico, muriático, sulfúrico, soda cáustica, etc. y no utilizar elementos abrasivos (p.e.: estropajos metálicos y no metálicos). Asegurarse siempre de aclarar con atención, con el fin de evitar cualquier residuo de producto restante.
Pravidelne udržite povrch a čistíte ho výlučne prostriedkom na bázi neutrálneho saponátu/mydla a mäkkým hadrom (napr. mikrovláknó). Nepoužívajte prostriedky obsahujúci kyseliny, živirany, ani jejich sloučeniny jako kyselina chlorovodíková, muriatická/solanka, sírová, hydroxid sodný atd. Nepoužívejte takéž abrazivní prostředky (napr. brusné houbovky nebo drátěny). Požadé se ubezpečte, že jste po použití čistícího prostředku opláchli dobře povrch, aby na něm nezůstaly zbytky čistiďa.
Pravidelne udržite povrch a čistíte ho výlučne prostriedkom na základe neutrálneho saponátu / mydla a mäkkou handrou (napr. mikrovláknó). Nepoužívajte prostriedky obsahujúce kyseliny, živirany, ani ich zlúčeniny ako kyselina chlorovodíková, muriatická/solanka, sírová, hydroxid sodný atd. Nepoužívajte takéž abrazivne prostriedky (napr. brusne hubky alebo drôtenky). Zakaždým sa ubezpečte, že ste po použití čistiaceho prostriedku opláchli dobre povrch, aby na ňom nezostali zvyšky čistiďa.

MANUTENZIONE E PULIZIA - MAINTENANCE AND CLEANING - MAINTENANCE ET NETTOYAGE - PFLEGE UND REINIGUNG MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA - UDRŽBA A ČISTĚNÍ - UDRŽBA A ČISTENIE



Attenzione: per le collezioni in acciaio inox evitare, inoltre, l'impiego di prodotti o soluzioni a base di cloro e suoi derivati, nonché di alcol denaturato. Qualora si rendesse necessario l'impiego di prodotti per la sanificazione o disinfezione, assicurarsi che vengano accuratamente rimossi con un'abbondante risciacquo dopo l'utilizzo. Il mancato rispetto delle presenti prescrizioni potrebbe causare un danneggiamento irreversibile del prodotto facendone decadere la garanzia commerciale.
Caution: for stainless steel collections avoid the use of products or solutions based on chlorine and its derivatives, as well as denatured alcohol. If it is necessary to use sanitizing or disinfecting products, make sure that they are carefully removed by rinsing them thoroughly after use. Failure to comply with these instructions could cause irreversible damage to the product and void the commercial warranty.
Attention : pour les collections en acier inoxydable, éviter aussi les produits ou solutions à base de chlore et leurs dérivés, ainsi que l'alcool dénaturé. Si l'utilisation de produits de nettoyage et désinfection s'avère nécessaire, rincer abondamment au terme de l'opération. Le non-respect de ces consignes pourrait provoquer des dégâts irréversibles et la déchéance de la garantie.
Achtung: Bezüglich der Edelstahlteile vermeiden Sie die Benutzung von chlorhaltigen Mitteln und Lösungsmitteln oder Derivaten sowie vergälltem Alkohol. Erweist es sich als notwendig, Desinfektionsmittel und Sterilisierungsmittel zu benutzen, vergewissern Sie sich, dass sie sorgfältig mittels einer reichlichen Nachspülung nach der Anwendung entfernt werden. Die Missachtung der oben erwähnten Hinweise könnte zu einer irreversiblen Beschädigung des Produktes und zum folgenden Verlust der Handelsgarantie führen.
Atención: para las colecciones en acero inoxidable evitar, además, la utilización de productos o soluciones a base de cloro y sus derivados, así como de alcohol desnaturalizado. Siempre que fuese necesario el empleo de productos para la sanificación o desinfección asegurarse que vengam aclarados con abundante agua después de su utilización. La falta de respeto de las siguientes prescripciones podría causar un daño irreparable del producto. Lo que haría perder la garantía.
POZOR : U nerezových povrchů je nutné vyhnout se také použití výrobků nebo roztoků na bázi chlóru a denaturovaného alkoholu. V případě nutnosti použít prostředek na čištění a dezinfekci, je důležité poté výrobek dostatečně opláchnout vodou, aby na povrchu nezůstaly zbytky čistiďa.
Nedodržení těchto předpisů může způsobit nenávrtné poškození výrobku a propadnutí záruky.
POZOR: U nerezových povrchov je nutné vyhnúť sa používaniu aj výrobkov alebo roztokov na bázi chlóru a denaturovaného alkoholu. V prípade nutnosti použij prostriedok na čistenie a dezinfekciu, je dôležité potom výrobok dostatočne opláchnuť vodou, aby na povrchu nezostali zvyšky čistiďa. Nedodržanie týchto predpisov môže spôsobiť nenávratné poškodenie výrobku a prepadnutie záruky.

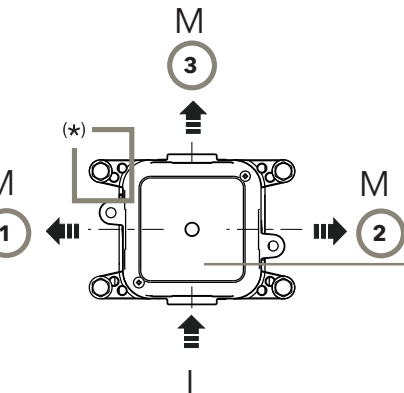
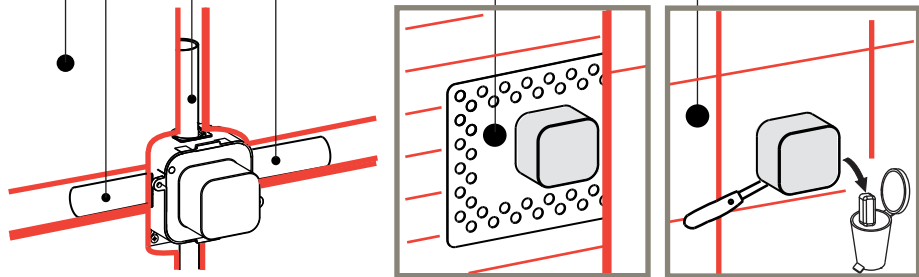
CRICS770

Parete
Wall
Mur
Wand
Pared

Acqua miscelata
Mixed water
Eau mitigée
Gemischte Wasser
Agua mezclada

Guarnizione
Gasket
Bague
Dichtung
Junta

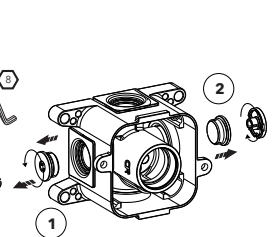
Piastrella
Tile
Carrelage
Fliese/wandverkleidung
Azulejo / Revestimiento



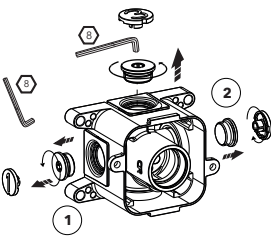
M

Uscita G1/2 acqua miscelata
Exit G1/2 water outlet
Sortie G1/2 eau mélangée
Ausgang G1/2 de gemischten Wassers
Mezcla de salida G1/2 de agua

Entrata G1/2 acqua miscelata
G1/2 water inlet
Entrée G1/2 eau mélangée
Eingang G1/2 de gemischten Wassers
Mezcla de introducción G1/2 de agua



1 2
art. CRI _720
Connessione per 2 uscite
Connection for 2 outputs
Connexion pour 2 sorties
Anschluss für 2 Ausgänge
Conexión para 2 salidas
Připojení na 2 výstupy
Pripojenie na 2 výstupy



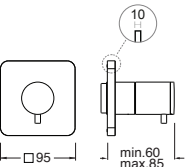
1 2 3
art. CRI _730
Connessione per 3 uscite
Connection for 3 outputs
Connexion pour 3 sorties
Anschluss für 3 Ausgänge
Conexión para 3 salidas
Připojení na 3 výstupy
Pripojenie na 3 výstupy



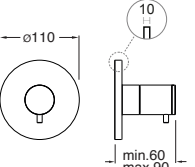
Il prodotto, se installato seguendo le istruzioni riportate nel presente documento, consente di rispettare i requisiti della norma DIN18534-3 che regola le sigillature delle pareti di interni.
The product, if installed according to the instructions stated in the following document, will comply with the requirements of the DIN18534-3 standards that regulates the sealing of the walls of interiors.
Le produit, lorsqu'il est installé conformément aux instructions du présent document, permet de satisfaire aux exigences de la norme DIN18534-3 qui réglemente les scellements des parois intérieures.
Wenn das Produkt gemäß dieser Anleitung installiert wird, werden die Anforderungen der Norm DIN18534-3, die die Abdichtung der Innenräume regelt, erfüllt.
El producto, se instalado siguiendo las instrucciones reportadas en el siguiente documento, permite respetar los requisitos de la normativa DIN18534-3 que regula el sellado de las paredes de interiores.
Výrobek, jestliže je instalovaný dle instrukcí v tomto manuálu, umožňuje naplnění požadavků normy DIN18534-3 upravující utěsnění vnitřních stěn.
Výrobok, ak je inštalovaný podľa inštrukcií v tomto manuáli, umožňuje naplnenie požiadaviek normy DIN18534-3 upravujúce utesnenie vnútorných stien.

SCHEDA TECNICA - DATA SHEET - FICHE TECHNIQUE - DATENBLATT - DETALLES TÉCNICOS
TECHNICKÝ LIST - TECHNICKÝ LIST

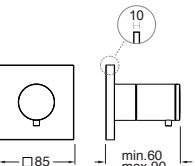
CRIXT520 | CRIXT530



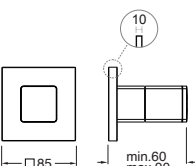
CRIXT620 | CRIXT630



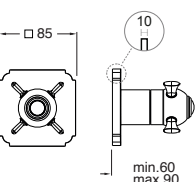
CRIXT720 | CRIXT730



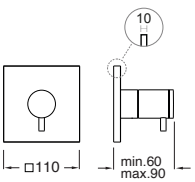
CRIXQ720 | CRIXQ730



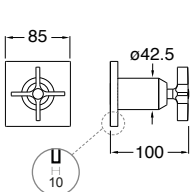
CRIXC720 | CRIXC730



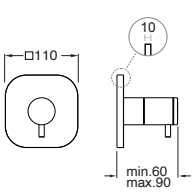
CRIXX520 | CRIXX530



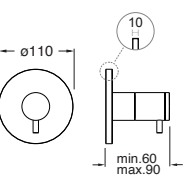
CRICR720 | CRICR730



CRIXX620 | CRIXX630 ☆



CRIXX720 | CRIXX730 ☆



I L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE ESEGUITA DA PERSONALE QUALIFICATO!
SPURGARE LE TUBAZIONI PRIMA DI COLLEGARE IL RUBINETTO ALL'IMPIANTO.

UK INSTALLATION PERFORMED BY QUALIFIED PERSONNEL!
BEFORE CONNECTING TO MAINS, BLEED THE PIPES TO AVOID DAMAGE.

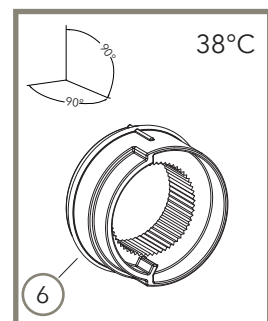
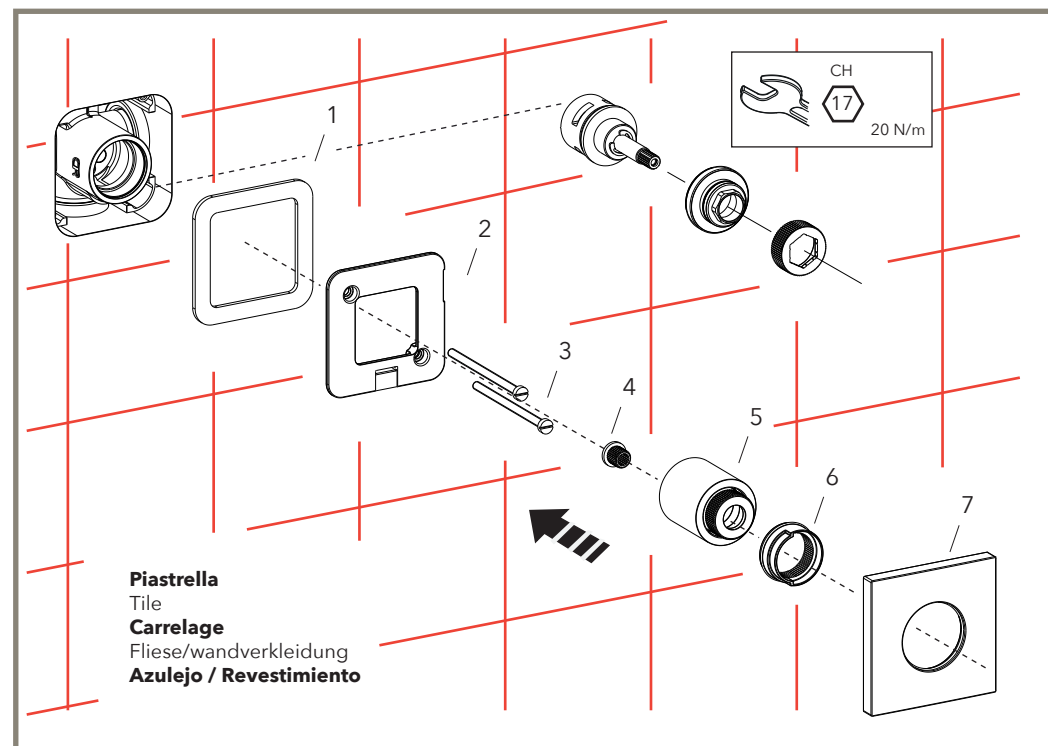
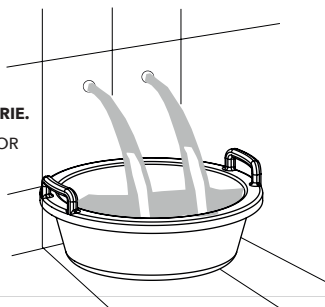
F L'INSTALLATION EFFECTUÉE PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ!
AVANT DE BRANCHER LE ROBINET AU RÉSEAU HYDRAULIQUE, PURGER LA TUYAUTERIE.

D INSTALLATION VON QUALIFIZIERTEM PERSONAL! ENTLEEREN SIE DIE LEITUNGEN BEVOR
SIE DIE ARMATUREN AN DIE WASSERVERSORGUNG ANSCHLIESSEN.

E INSTALACIÓN REALIZADA POR PERSONAL CALIFICADO!
ANTES DE CONECTAR EL GRIFO A LA RED HIDRÁULICA PURGAR LAS TUBERIAS.

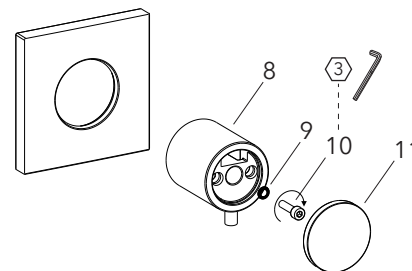
CZ INSTALACE MUSÍ BÝT PROVEDENA KVALIFIKOVANÝM PERSONÁLEM!
PŘED PŘIPOJENÍM KOHOUTKU K SYSTÉMU ODVZDUŠNĚTE POTRUBÍ.

SK INŠTALÁCIA MUSÍ BÝT VYKONANÁ KVALIFIKOVANÝM PERSONÁLOM!
PRED PRIPOJENÍM KOHÚTIKA K SYSTÉMU ODVZDUŠNITE POTRUBIA.

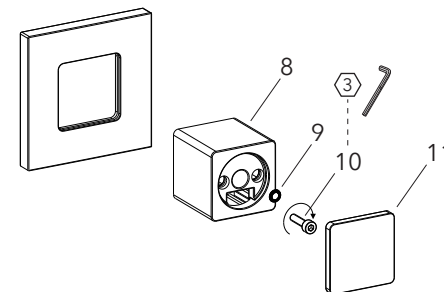


MONTAGGIO E PEZZI IDENTIFICATIVI DI RICAMBIO - INSTALLATION AND SPARE PARTS - MONTAGE ET PIÉCES IDENTIFICATION
DE RECHANGE - MONTAGE UND ERSATZTEILE - MONTAJE E IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS DE RECAMBIO
MONTÁŽ A NÁHRADNÍ DÍLY - MONTÁŽ A NÁHRADNÉ DIELY

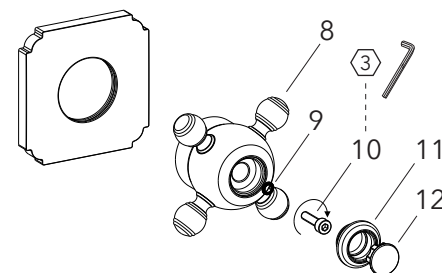
CRIXT --- | CRIXX ---



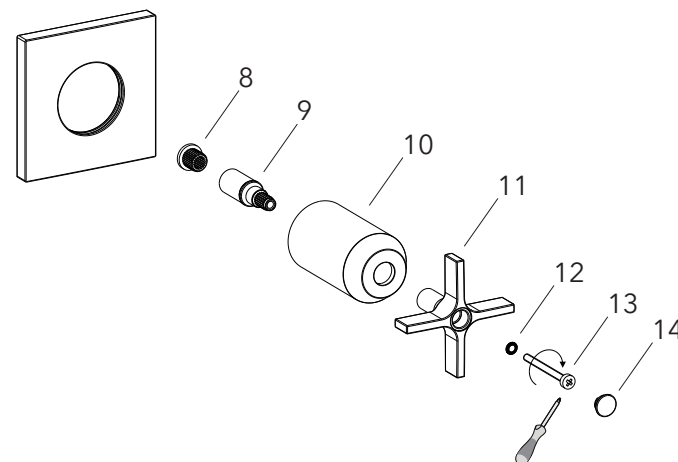
CRIXQ ---



CRIXC ---



CRICR ---



Tutti i prodotti CRISTINA Rubinetterie sono coperti da una Garanzia Convenzionale (Commerciale) secondo i termini e le modalità indicati nel sito www.cristinarubinetterie.com. L'azienda si riserva il diritto di apportare le modifiche che riterrà opportune, utili a migliorare la funzionalità e l'estetica dei propri prodotti senza preavviso.

All CRISTINA Rubinetterie products are covered with a commercial conventional guarantee according to the terms indicated on the web site www.cristinarubinetterie.com. The firm reserves the right to make any appropriate modifications to improve functionality and design of its products without notice.

Tous les produits CRISTINA Rubinetterie sont couverts par une Garantie Conventionnelle (Commerciale) selon les termes et les modalités indiquées sur le site www.cristinarubinetterie.com. L'entreprise se réserve le droit d'apporter les modifications qui seront retenu appropriés et utiles pour améliorer la fonctionnalité et l'esthétique de ses produits sans aucun préavis.

Alle CRISTINA Rubinetterie Produkte sind mit konventioneller Garantie (Handelsgarantie) gemäß den auf der Website www.cristinarubinetterie.com angegebenen Bedingungen und Modalitäten gedeckt. Unsere Firma behält sich das Recht vor, die angemessenen Änderungen, die die Funktion und die Ästhetik ihrer eigenen Produkte verbessern können, ohne Vorankündigung vorzunehmen.

Todos los productos CRISTINA Rubinetterie están cubiertos por una Garantía Convencional (Comercial) según los términos y la modalidad indicados en la página web www.cristinarubinetterie.com. La Compañía se reserva el derecho a realizar modificaciones que estime conveniente, para mejorar la funcionalidad y la estética de sus productos sin previo aviso.

Na všechny výrobky CRISTINA Rubinetterie se vztahuje obchodní záruka v rozsahu a způsobu znění uvedeném na webu www.cristinarubinetterie.com. Firma si vyhrazuje právo na případné změny, které vedou ke zlepšení fungování či estetiky, bez předchozího upozornění.

Na všetky výrobky CRISTINA Rubinetterie sa vzťahuje obchodná záruka v rozsahu a spôsobe znenia uvedenom na webových stránkach www.cristinarubinetterie.com. Firma si vyhradzuje právo na prípadné zmeny, ktoré vedú ku zlepšeniu fungovania či estetiky, bez predchádzajúceho upozornenia.

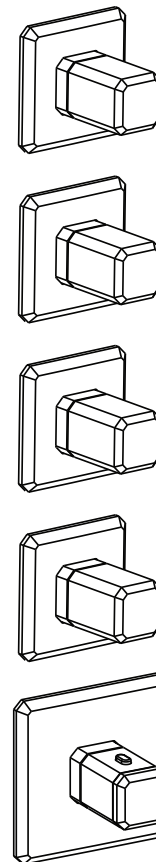
Al sensi del codice doganale comunitario e di tutta la normativa comunitaria e italiana, si dichiara che alcuni componenti di questo prodotto sono di importazione extra UE. Gli stessi vengono verificati ed ispezionati all'interno del nostro stabilimento prima del loro utilizzo. In accordance with the Community Customs Code and all Community and Italian legislation, it is declared that some components of this product are imported from outside the EU. They are verified and inspected within our factory before being used.

REV.01 10/2020 CRHAT21025A07

THERMOSTATIC EXTERNAL PARTS

CRIIT771 | CRIIT772 | CRIIT773 | CRIIT774 | CRIIT700 | CRIIT710 | CRIIT720

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTALLATION INSTRUCTIONS
NOTICE DE MONTAGE
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
NÁVOD NA MONTÁŽ
NÁVOD NA MONTÁŽ



Il prodotto, se installato seguendo le istruzioni riportate nel presente documento, consente di rispettare i requisiti della norma DIN18534-3 che regola la sigillatura delle pareti di interni.

The product, if installed according to the instructions stated in the following document, will comply with the requirements of the DIN xx standards that regulates the sealing of the walls of interiors.

Le produit, lorsqu'il est installé conformément aux instructions du présent document, permet de satisfaire aux exigences de la norme DIN18534-3 qui régleme les scellements des parois intérieures.

Wenn das Produkt gemäß dieser Anleitung installiert wird, werden die Anforderungen der Norm DIN18534-3, die die Abdichtung der Innenräume regelt, erfüllt.

El producto, se instalado siguiendo las instrucciones reportadas en el siguiente documento, permite respetar los requisitos de la normativa DIN18534-3 que regula el sellado de las paredes de interiores.

Výrobek, jestliže je instalovaný dle instrukcí v tomto manuálu, umožňuje naplnění požadavků normy DIN18534-3 upravující utěsnění vnitřních stěn.

Výrobok, ak je inštalovaný podľa inštrukcií v tomto manuáli, umožňuje naplnenie požiadaviek normy DIN18534-3 upravujúce utesnenie vnútorných stien.

CRISTINA S.r.l. a socio unico

via G. Fava, 56 - 28024 Gozzano (NO) Italy - phone +39 0322 9545

fax +39 0322 956556 - info@cristinagroup.com

cristinarubinetterie.com

CRISTINA
RUBINETTERIE

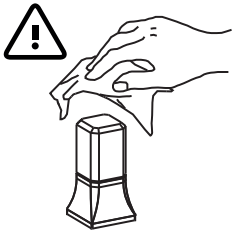
DATI TECNICI - STANDARD SPECIFICATIONS - DONNEE TECHNIQUES - TECNISCHE STANDDARDDATEN - DATOS TÉCNICOS - TECHNICKÉ
UDAJE - TECHNICKE UDAJE

1. Pressione d'esercizio consigliata / *Recommended operational pressure* / Pression d'exercice recommandée
Empfohlener Betriebsdruck / Presión de trabajo recomendada / *Doporučený pracovní tlak* / Odporúčany pracovný tlak: 1-5 bar
2. Pressione massima di esercizio / *Max operating pressure* / Pression maximale de service / *Maximaler Betriebsdruck* / Presión max. de ejercicio / *Pression maximale de service* / Maximální pracovní tlak / *Maximální pracovní tlak*..... 10 bar
3. Pressione massima di prova di collaudo, max. 1 minuto / *Highest testing pressure, for max 1 minute* / Pression d'essai maximale, max. 1 minute
Maximaler Druck der Abnahmeprüfung, max. 1 Minute / Presión máxima de prueba de verificación, max. 1 minuto / *Maximální zkušební tlak po dobu max 1 min.* / Maximálny skúšobný tlak po dobu max. 1 min : 16 bar
4. Per i termostatici: temperatura Massima acqua calda / *For thermostats: Maximum hot water temperature* / Pour thermostats: Température maximum eau chaude / *Für Thermostat: Warmwasser-Höchsttemperatur* / Para los termostáticos: Temperatura máxima agua caliente / *Pro termostaty: Maximální teplota vody* / *Pre termostaty: Maximálna teplota vody* : 70 °C
5. Per i termostatici: Differenza di pressione tra acqua calda e fredda / *For thermostats: Pressure difference between hot and cold water* / Pour thermostats: Différence de pression entre eau chaude et eau froide / *Für Thermostat: Druckunterschied zwischen Warm- und Kaltwasser* / Para los termostáticos: Diferencia de presión entre agua caliente y fría / *Pro termostaty: Tlakový rozdíl mezi teplou a studenou vodou* / *Pre termostaty: Tlakový rozdiel medzi teplou a studenou vodou*.....max. 1,5 bar
6. Installazione di filtri per l'acqua a monte dell'impianto e installazione al prodotto di tutti i filtri che lo accompagnano. / *We suggest to install water filters at the beginning of the installation* / Etablir des filtres pour l'eau en amont de l'installation et installation au produit de tous les filtres qui l'accompagnent. / *Installation von Filtern an der Wasserversorgungsanlage und Installation von allen dazu gelieferten Filtern am Produkt.*
Se aconseja utilizar filtros para el agua en la red de entrada. / *Nainštalujte před vstupem do zařízení filtr a takéž do zařízení všechny filtry v balení.*
Nainštalujte pred vstupom do zariadenia filter a tiež do zariadenia všetky filtre v balení.
7. Il collaudo dell'impianto in prova deve essere effettuato per un tempo limitato (si consiglia max. 1 minuto) e deve essere realizzato in presenza di personale qualificato / *Pressure test of the water system has to be carried out for a limited time (recommended max 1 minute) under control of qualified personnel* / Le test d'installation en essai doit être effectué pour une durée limitée (max. 1 minute) et doit être réalisé en présence d'un personnel qualifié / *Die Abnahmeprüfung der Anlage muss für eine begrenzte Zeit durchgeführt werden (max. 1 Minute wird empfohlen) und muss durch qualifiziertes Personal durchgeführt werden.* / La verificación del sistema en prueba debe ser efectuado por un tiempo limitado (se aconseja max. 1 minuto) y debe ser realizado en presencia de personas cualificadas / *Zkouška systému musí být provedená pouze po omezenou dobu (doporučuje se max 1 min) a za přítomnosti kvalifikovaného personálu* / Skúška systému musí byť vykonaná iba v obmedzenom čase (odporúča sa max 1 min) a za prítomnosti kvalifikovaného personálu.
8. Nota bene: Qualora non siano presenti le condizioni sopraindicate ai punti 1,4,5 il prodotto potrebbe non funzionare o funzionare in modo non ottimale.
Warning: If the above mentioned conditions (see points 1,4,5) are not observed, the product may not correctly work or not work at all.
Attention: Si les conditions susvisés aux points 1, 4, 5 ne sont pas présentes, le produit pourrait ne fonctionner pas ou fonctionner pas en façon optimale.
- Si pendant l'installation, avant la pose sur le sanitaire, on va rencontrer des anomalies dues à la finition superficielle, on peut demander le remplacement complet.
Bemerkung: Bei der Nicht-Beachtung der am Punkt 1, 4, 5 erwähnten Konditionen könnte das Produkt nicht oder nicht gut funktionieren.
Nota bien: Si no se presentan las condiciones indicadas encima en los puntos 1, 4, 5 el producto podría no funcionar o funcionar de manera no óptima.
Pozor: V prípade nedodržení podmienok uvedených výše v bodoch 1,4,5 by výrobek nemusel fungovať vôbec alebo by nemusel fungovať správnym spôsobom.
Pozor: V prípade nedodržania podmienok uvedených v bodoch 1, 4, 5 by výrobok nemusel fungovať vôbec alebo by nemusel fungovať správnym spôsobom.

MANUTENZIONE E PULIZIA - MAINTENANCE AND CLEANING - MAINTENANCE ET NETTOYAGE - PFLEGE UND REINIGUNG
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA - UDRŽBA A ČISTĚNÍ - UDRŽBA A ČISTENIE

Per una manutenzione dei prodotti, pulire regolarmente le superfici utilizzando esclusivamente detergenti a base di sapone neutro abbinati panni morbidi (es. microfibra). Non utilizzare sostanze acide, caustiche, o loro derivati , quali acido cloridrico, muriatico, solforico, soda caustica, ecc. e comunque non impiegare supporti abrasivi (es. spugne abrasive metalliche o non metalliche). Assicurarsi sempre di risciacquare accuratamente al fine di evitare il deposito di qualsiasi residuo di prodotto per la pulizia. *To maintain the products, clean the surfaces regularly using only neutral soap-based detergents combined with soft cloths (e.g. microfibre). Do not use acidic or caustic substances or their derivatives, such as hydrochloric acid, muriatic acid, sulphuric acid, caustic soda, etc., and in any case do not use abrasive supports (e.g. metal or non-metal abrasive sponges). Always make sure to rinse thoroughly in order to avoid the deposit of any residual cleaning product.*
Pour l'entretien, nettoyer régulièrement les surfaces exclusivement à l'aide de détergents à base de savon neutre et d'un chiffon doux (par ex. : microfibre). Ne pas utiliser de produits acides, caustiques ou leurs dérivés, comme l'acide chlorhydrique, muriatique, sulfurique, la soude caustique, etc. Ne pas utiliser de produits abrasifs (par ex. : éponges abrasives métalliques ou non métalliques). Toujours veiller à rincer avec soin pour éviter les résidus de produits de nettoyage.
Für die Wartung der Produkte, reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen indem Sie ausschließlich Reinigungsmittel aus milder Seife mit weichen Tüchern (z.B. Mikrofaser) benutzen. Benutzen Sie keine säurehaltigen und ätzenden Stoffe oder ihre Derivate wie Salzsäure, Chlorwasserstoffsäure, Schwefelwasserstoff, Ätznatron usw. Benutzen Sie keine Schleifmittel (z.B. Kratzschwamm aus Metall- oder sonstigen Fasern). Vergewissern Sie sich immer, dass Sie sorgfältig nachspülen, um Ablagerungen von Reinigungsmittelresten zu vermeiden.
Para la manutención de los productos, limpiar regularmente las superficies usando exclusivamente detergentes a base de jabón neutro y empleando para su limpieza paños suaves (p.e.: microfibra). No utilizar sustancias ácidas, causticas o derivados como ácido clorídrico, muriático, sulfúrico, soda cáustica, etc. y no utilizar elementos abrasivos (p.e.: estropajos metálicos y no metálicos). Asegurarse siempre de aclarar con atención, con el fin de evitar cualquier residuo de producto restante.
Pravidelné udržiavte povrch a čistíte ho výlučne prostriedkom na bázi neutrálneho saponátu/mýdla a mäkkým hadrom (např. mikrovláknou). Nepoužívejte prostředky obsahující kyseliny, žíraviny, ani jejich sloučeniny jako kyselina chlorovodíková, muriatická/solanka, sírová, hydroxid sodný atd. Nepoužívejte takéž abrazivní prostředky (např. brusné houbičky nebo drátěnky). Pokaždé se ubezpečte, že jste po použití čistícího prostředku opláchni dobře povrch, aby na něm nezůstaly zbytky čističů.
Pravidelne udržiavte povrch a čistite ho výlučne prostriedkom na základe neutrálneho saponátu / mydla a mäkkou handrou (napr. mikrovláknou). Nepoužívajte prostriedky obsahujúce kyseliny, žieraviny, ani ich zlúčeniny ako kyselina chlorovodíková, muriatická/solanka, sírová, hydroxid sodný atď. Nepoužívajte taktiež abrazívne prostriedky (napr. brusné hubky alebo drôtenky). Zakaždým sa ubezpečte, že ste po použití čistiaceho prostriedku opláchlí dobre povrch, aby na ňom nezostali zvyšky čističa.

MONTAGGIO E PEZZI IDENTIFICATIVI DI RICAMBIO - INSTALLATION AND SPARE PARTS - MONTAGE ET PIECES INDENTIFICATION
DE RECHANGE - MONTAGE UND ERSATZTEILE - MONTAJE E IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS DE RECAMBIO
MONTÁŽ A NÁHRADNÍ DÍLY - MONTÁŽ A NÁHRADNÉ DIELY



Per la pulizia delle maniglie in marmo utilizzare un detergente specifico per marmo

For marble handles cleaning, use a specific detergent

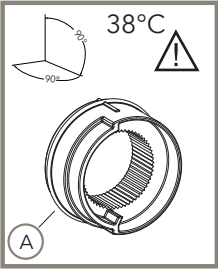
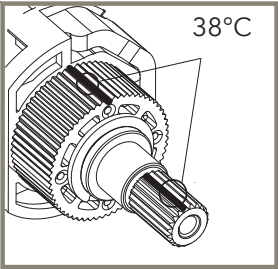
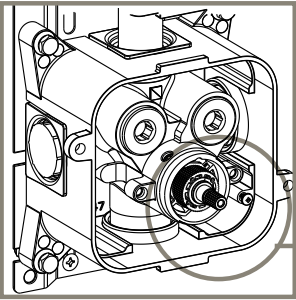
Pour le nettoyage des poignées en marbre, utiliser un détergent spécifique pour le marbre

Für die Reinigung der Marmor-Griffe verwenden Sie bitte ein dafür spezifisches Reinigungsmittel

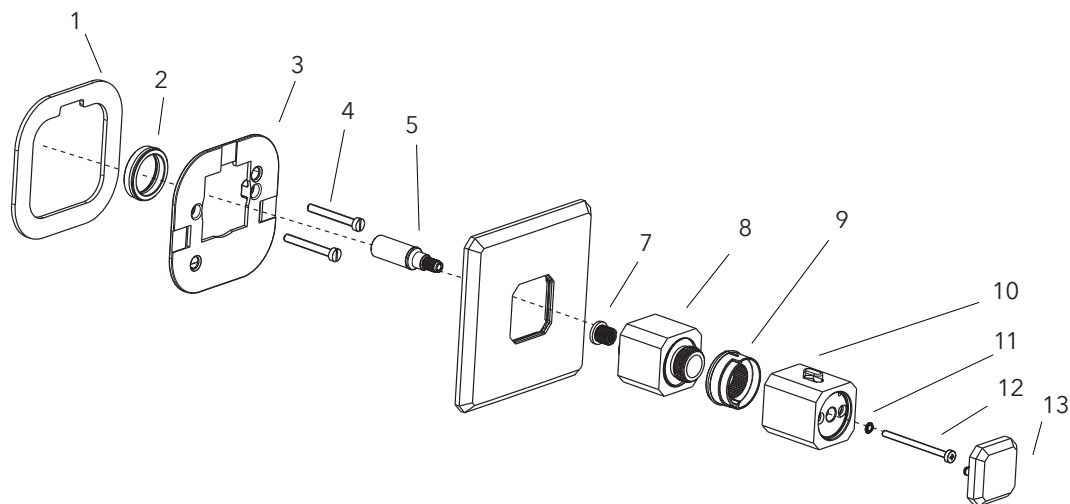
Para limpiar las manetas en marmol aplicar detergentes específicos

Pro čištění mramorových rukojetí používejte speciální čisticí prostředek

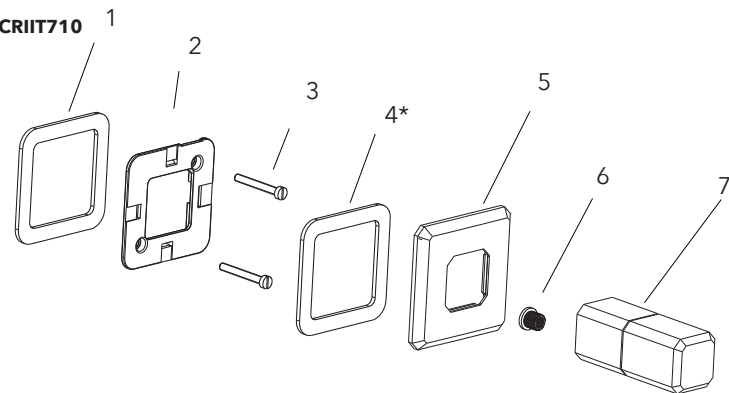
Na čistenie mramorových rukoväť používajte špeciálny čistiaci prostriedok



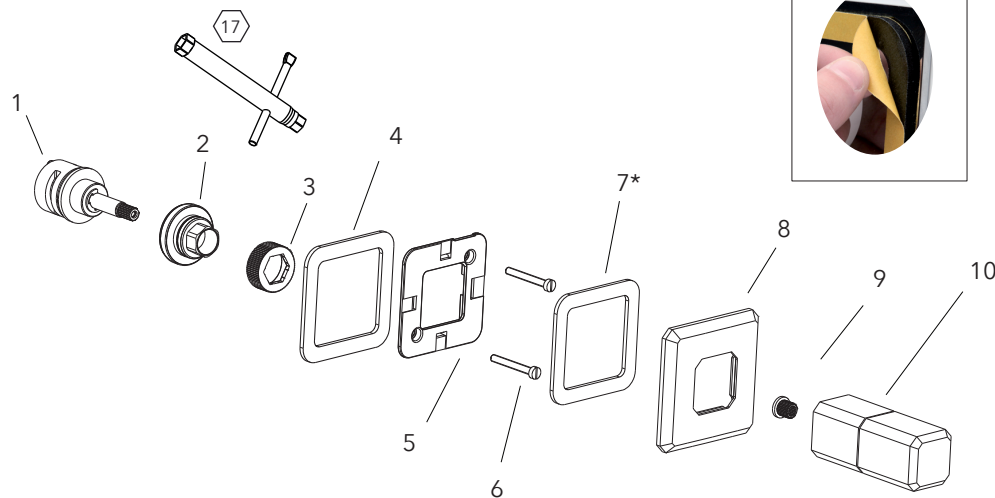
CRIIT700



CRIIT710



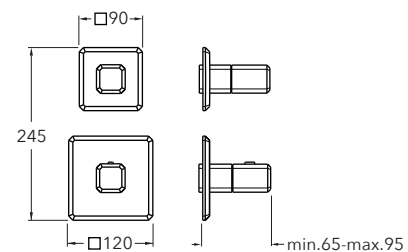
CRIIT720



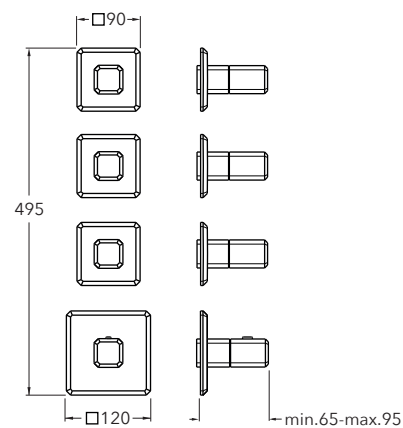
THERMOSTATIC EXTERNAL PARTS

scala 1:10

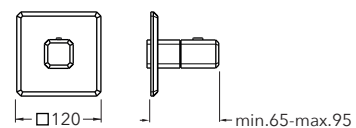
VERTICAL EXTERNAL PARTS



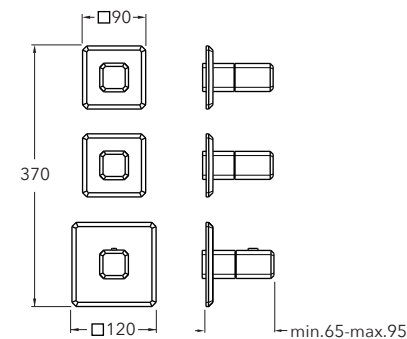
CRIIT771



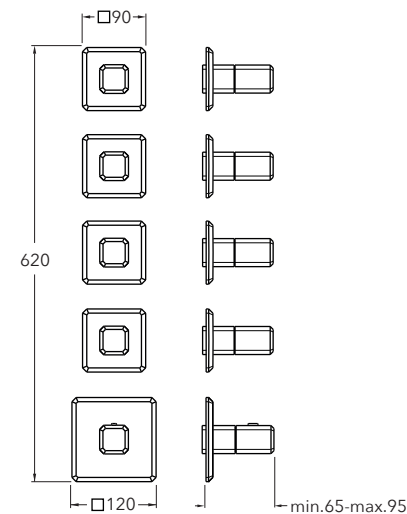
CRIIT773



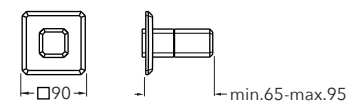
CRIIT700



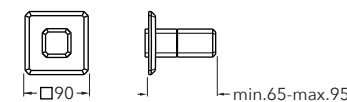
CRIIT772



CRIIT774



CRIIT710



CRIIT720

I L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE ESEGUITA DA PERSONALE QUALIFICATO!
SPURGARE LE TUBAZIONI PRIMA DI COLLEGARE IL RUBINETTO ALL'IMPIANTO.

UK INSTALLATION PERFORMED BY QUALIFIED PERSONNEL!
BEFORE CONNECTING TO MAINS, BLEED THE PIPES TO AVOID DAMAGE.

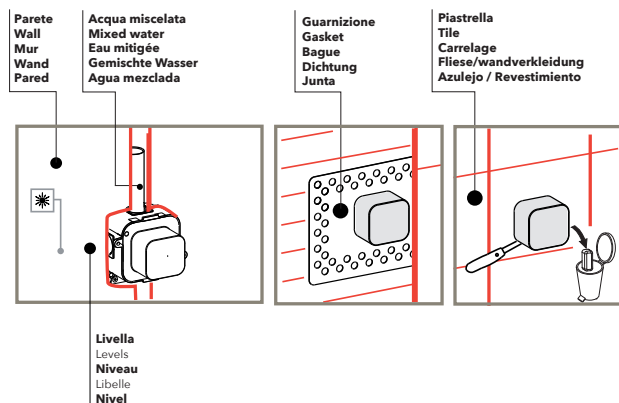
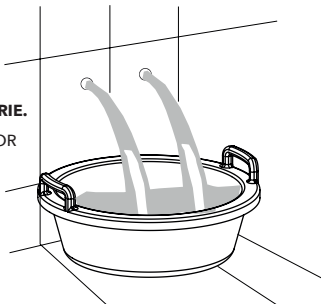
F L'INSTALLATION EFFECTUÉE PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ!
AVANT DE BRANCHER LE ROBINET AU RÉSEAU HYDRAULIQUE, PURGER LA TUYAUTERIE.

D INSTALLATION VON QUALIFIZIERTEM PERSONAL! ENTLEREEN SIE DIE LEITUNGEN BEVOR
SIE DIE ARMATUREN AN DIE WASSERVERSORGUNG ANSCHLIESSEN.

E INSTALACIÓN REALIZADA POR PERSONAL CALIFICADO!
ANTES DE CONECTAR EL GRIFO A LA RED HIDRÁULICA PURGAR LAS TUBERIAS.

CZ INSTALACE MUSÍ BÝT PROVEDENA KVALIFIKOVANÝM PERSONÁLEM!
PŘED PŘIPOJENÍM KOHOUTKU K SYSTÉMU ODVZDUŠNĚTE POTRUBÍ.

SK INŠTALÁCIA MUSÍ BÝT VYKONANÁ KVALIFIKOVANÝM PERSONÁLOM!
PRED PRIPOJENÍM KOHÚTIKA K SYSTÉMU ODVZDUŠNITE POTRUBIA.



Piastrella
Tile
Carrelage
Fliese/wandverkleidung
Azulejo / Revestimiento

*CRIIT710

*CRIIT700

MONTAGGIO E PEZZI IDENTIFICATIVI DI RICAMBIO - INSTALLATION AND SPARE PARTS - MONTAGE ET PIÉCES IDENTIFICATION
DE RECHANGE - MONTAGE UND ERSATZTEILE - MONTAJE E IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS DE RECAMBIO
MONTÁŽ A NÁHRADNÍ DÍLY - MONTÁŽ A NÁHRADNÉ DIELY

